



Republika e Kosovës
Republika Kosovo-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal
Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave
Ministry of Local Government Administration

Datë: 07.08.2013
Nr. 0204 - 1059

PËR: Besim Ilazi, Kryetar i Komunës së Kaçanikut
Xhelal Gashi, Kryesues i Kuvendit të Komunës së Kaçanikut

**LËNDA: KONFIRMIM I LIGJSHMËRISË SË VENDIMIT TË KOMUNËS
SË KAÇANIKUT, 01Nr. 16-20114 / 2013 Pranuar me datë, 02.08.2013**

Të nderuar,

Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal, në përputhje me mandatin e saj të përcaktuar me Ligjin për Vetëqeverisje Lokale Nr. 03/L-04, shtojcën XII të Rregullores Qeveritare 02/2011 për Fushat dhe përgjegjësitë administrative të Zyrës së Kryeministrit Ministrive, pas shqyrtimit të Vendimit 01 Nr. 16 - 20114/2013 të miratuar me datë 29.07.2013, **KONFIRMON** ligjshmërinë e këtij akti dhe vlerëson se i njëjti është në harmoni me Ligjin për Vetëqeverisje Lokale.

Akti juridik i listuar si në vijim, ka efekt të plotë juridik.

- Vendimi 01Nr. 16 - 20114/2013, për konfirmimin e vazhdimin të Marrëveshtjes së Partneritetit me Komunën e Moosseedorf të Zvicrrës.

Me respekt,

Slobodan Petrović,
Zëvendëskryeministër dhe Ministër i MAPL,

Kopje: Besnik Osmani, Sekretari i Përgjithshëm në MAPL
Udhëheqësve të Departamenteve të MAPL-së
Arkivit të MAPL-së.



Republika e Kosovës
Republika Kosovo-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal
Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave
Ministry of Local Government Administration

Dana: 07.08.2013
Br. 0204 - 1059

Za : Besim Ilazi, Gradonačlenik Opštine Kačanik
Xhelal Gashi, Predsedavajući Skupštine Opštine Kačanik

PREDMET: POTVRDA ZAKONITOSTI ODLUKE OPŠTINE KAČANIK, 01Nr. 16-20114-2013, Prilmljeno dana, 02.08.2013.

Poštovani,

Ministarstvo administracije Lokalne samouprave, u skladu sa svojim mandatom odredjenim po Zakonu za lokalnu samoupavunë br. 03/L-040, dodatak XII Uredbe Vlade 02/2011 o poljima administrativne odgovornosti kabinat Premijera i Ministarstva, posle razmatranja Odluke 01Br.20114-2013 usvojene dana 29.07.2013, **POTVRDJUJE** zakonitost ovog akta ceni da je isti u skladu sa Zakonom za lokalnu samoupravu .

Pravni Akt niže navaden, ima puni prani efekat.

- Odluka 01br.-20114-2013, za potrebu nastavka Sporazuma Partnerstva sa Opštinom Moosseedorf Švajcarska

S poštovanjem,

Slobodan Petrović,
Zamanik Premijera i Ministar MALS-a,

Kopija: Besnik Osmani, Gneralni Sekretar MALS-a
Rukovodiocima Uprava MALS-a
Arhivi MALS-a.

0208.2013
0204-1059



Republika e Kosovës
Republika Kosova
Republic of Kosovo



Komuna e Kaçaniqut
Opština Kaçanik
Municipal Kaçanik
-KUVENDI I KOMUNËS-

01Nr. 16-2014 /2013
Kaçanik, 29.07.2013

Në bazë të nenit 12, 17, 29 dhe 30 të Ligjit nr. 03/L -040 -Për Vetëqeverisje Lokale (Gazeta Zyrtare nr. 28 e datës 04 qershor 2008), të Rregullores për Procedurat e bashkëpunimit komunal ndërkombëtar 0203 - 1334 / 2012 të Ministrisë së Administrimit të Pushtetit Lokal, të nenit 57 dhe 58 të Statutit të Komunës së Kaçaniqut, Kuvendi i Komunës Kaçanik, në mbledhjen e vet të mbajtur më datë 29.07.2013, merr :

V E N D I M
PËR KONFIRMIMIN E VAZHDIMIT TË MARRËVESHJES SË PARTNERITETIT
ME KOMUNËN E MOOSSEEDORF TË ZVICRËS

I.

Me këtë Vendim, **KONFIRMOHET** Vazhdimi i Marrëveshjes së Partneritetit me komunën e Moosseedorf të Zvicrës, e lidhur me datë 15 korrik 2002, në mes të komunës së Kaçaniqut- me përfaqësuesin z. Tahir Çaka, ish kryetar i komunës, dhe të komunës Moosseedorf të Zvicrës, me përfaqësuesin, z. Peter Bill, ish kryetar i komunës, dhe kryetar aktual i komunës Moosseedorf.

II.

Objektivat e bashkëpunimit dhe fushat e përcaktuara janë të specifikuar në Marrëveshjen e nënshkruar të Partneritetit në mes dy komunave të datës 15 korrik 2012, dhe të njëjtat janë pjesë përbërse e këtij Vendimi.

III.

Në zbatim të këtij vendimi, kryetari i komunës do t'i merr veprimet e nevojshme për ushtrimin e bashkëpunimit funksional të Marrëveshjes dhe jetësimin e saj për një periudhë sa më afatgjatë.

IV.

Pas miratimit nga ana e kuvendit të komunës, ky Vendim hyn në fuqi 15 ditë pas dërgimit në autoritetin mbikëqyrës, në kuptim të nenit 81 të Ligjit për Vetëqeverisje Lokale dhe nenit 18 të Rregullores së MAPL, 01/2013 - Për hartimin dhe publikimin e akteve komunale.

V.

Me këtë Vendim njoftohen: MAPL-a, Zyra e Kryetarit të komunës- përmes saj njoftohet komuna Moosseedorf e Zvicrës, të gjitha Drejtoritë e komunës së Kaçaniqut dhe Arkiva.



Marrëveshje partneriteti

Komuna e Moosseedorfit dhe ajo e Kaçanikut dakordohen për marrëveshje partneriteti si vijon:

Deklarimi i synimeve

- Synohet ruajtja dhe mbajtja në jetë e mirëkuptimit të popujve tanë.
- Përkrahja e aspiratave dhe përpjekjeve për marrëdhënie miqësore ndërmjet Kosovës dhe Zvicrës,
- Mbështetja e fuqishme e zhvillimit demokratik në Kosovë,
- Të kontribuojë në ndërtimin e strukturave demokratike shtetërore dhe konsolidimin e institucioneve demokratike
- Nga përvoja së autonomia komunale paraqet një element të rëndësishëm të shtetit demokratik,
- Duke ditur se të dy komunat mund të përfitojnë në shumë pikëpamje nga zhvillimi i tyre, nga përvojat dhe dijet e tyre reciproke,

Duhet të sigurohet për një kohë afatgjate vazhdimi i marrëdhënieve miqësore sipas motos:

Partneritet do të thotë reciprocitet, pra të japësh dhe të marrësh, si dhe njohje e ndërsjelltë (= citat i gjermanizuar GGS)

Qëllimi

Marrëdhëniet personale dhe afatgjata ndërmjet autoriteteve komunale, anëtarëve të shoqatave dhe qytetarëve të komunave tona.

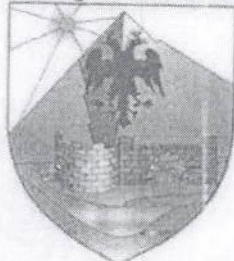
Qëllimi i marrëveshjes

Kjo marrëveshje duhet të krijojë bazamentin për të gjitha kontaktet e mëtutjeshme dhe në realizimin e projekteve konkrete në fushën e administratës, planifikimit dhe mbrojtjes së ambientit, shkollave, kulturës, çështjeve sociale dhe sipas mundësive gjithashtu edhe bashkëpunimi i ndërmarrjeve të ekonomisë private. Kompetentët komunalë angazhohen të kontribuojnë në punët publike: ata i informojnë rregullisht qytetarët e komunës mbi të gjitha aktivitetet ndërmjet komunave tona.

Kaçanik, 15 korrik 2002

Në emër të Kuvendit Komunal
Kryetari i Kuvendit

KAÇANIKU



Moosseedorf, 15 korrik 2002

Në emër të Kuvendit Komunal
Kryetari i Kuvendit